



St. Demetrios

Parish Newsletter
October 2013

41-47 Wisteria St., Perth Amboy, N.J. (732) 826-4466 Fr. Angelo J. Michaels



St. Demetrios the Great Martyr October 26th



Holy Relics of St. Demetrios the Great-martyr, from his Church in Thessaloniki. His relics continue to give off Holy Myrrh.

According to Saint Gregory Palamas, St. Demetrios was graced with splendid prophetic power and was counted worthy of "the apostolic and teaching diaconate and a high position". He was full of virtues and was not inferior to the saints in asceticism "and in their radiance of life". But he was behind some, was like others; superior to some and surpassing others. He possessed many gifts.

The patron Saint of Thessaloniki was "both a teacher and an apostle, wise and chaste and holy, and we may say very beautiful and spotless, and made radiant by nature, zeal and grace".

Comparing Saint Demetrios with Job of the Old Testament, Saint Gregory says that while Job was blameless, righteous and pious, just as Demetrios was, Job was not praised by God for chastity, something which Saint Demetrios had. His chastity showed Saint Demetrios to be higher than nature and on a par with the angels.

OCTOBER 2013 RELIGIOUS CALENDAR

Oct. 6 - Epistle: St. Paul's Second Letter to the Corinthians 4:6-15
Προς Κορινθίους Β' 4:6-15
Gospel: 3rd Sunday of Luke
The Gospel of Luke 7:11-16
Κατα Λουκαν 7.11-16

Oct. 13 - Epistle: St. Paul's Letter to Titus 3:8-15
Προς Τιτον 3:8-15
Gospel: Sunday of the 7th Ecumenical Council
The Gospel of Luke 8:5-15
Κατα Λουκαν 8.5-15

Oct. 20 - Epistle: St. Paul's Second Letter to the Corinthians 6:16-18; 7:1
Προς Κορινθίους Β' 6:16-18; 7:1
Gospel: 6th Sunday of Luke
The Gospel of Luke 8:26-39
Κατα Λουκαν 8.26-39

Oct. 25 - St Demetrios Vespers 7PM
Epistle: St. Paul's Letter to the Ephesians 6:18-24
Προς Εφεσίους 6:18-24
Gospel: Friday of the 6th Week
The Gospel of Luke 11:23-26
Κατα Λουκαν 11.23-26

Oct. 26 - Epistle: St. Paul's Second Letter to Timothy 2:1-10
Προς Τιμοθεον Β' 2:1-10
Gospel: The Holy Great Martyr Demetrios the Myrrh-streamer
The Gospel of John 15:17-27; 16:1-2
Κατα Ιωαννην 15.17-27, 16.1

Oct. 27 - Epistle: St. Paul's Second Letter to the Corinthians 9:6-11
Προς Κορινθίους Β' 9:6-11
Gospel: 7th Sunday of Luke
The Gospel of Luke 8:41-56
Κατα Λουκαν 8.41-56

ST. DEMETRIOS' VESPERS



VESPERS FRIDAY OCT. 25, 7pm
FEAST DAY Sat. Oct. 26 liturgy 10am
Divine Liturgy Sun. 10 am

WORSHIP WEEKEND OCT 25, 26, 27

October marks a wonder celebration month in our church. It is the Feast Day of our Patron Saint St. Demetrios and we are celebrating the entire weekend with prayer and fellowship. The weekend events are:

- **FRIDAY OCT. 25TH VESPERS 7:00 HIS EMINENCE METROPOLITAN EVANGELOS AND SURROUNDING PRESBYTERS ALONG WITH FATHER MICHAELS. Reception by Philoptochos.**
- **SATURDAY OCT. 26TH FEAST Day of St. Demetrios Liturgy 10:00 followed by FREE LUNCHEON to follow- w/media presentation.**
- **SUNDAY OCT 27th Divine Liturgy 10:00am Poems and crafts by Sunday School of St. Demetrios.**

HIS EMINENCE METROPOLITAN EVANGELOS WILL CELEBRATE ST DEMETRIOS VESPERS

FRIDAY OCTOBER 25TH 7:00PM



SERVICES (unless otherwise stated)

Sunday Orthros 9:00 A.M.

Divine Liturgy 10:00 A.M.

ANNOUNCEMENT FOR SACRAMENTS

No Baptisms will be scheduled during any of the Great Feast Days of the Lord.



Message from Father Angelo

Dear Parishioners and Friends of St. Demetrios Church,

October is the celebration of our Patron Saint Demetrios. On Friday, October 25th, the Vesper service will be held at 7:00 p.m. Clergy from around the area will be joining us in the celebration. On Saturday, October 26th, we will be celebrating Saint Demetrios, which is an honor for our church. Divine Liturgy starts at 10:00 a.m. Following the Divine Liturgy on Saturday, there will be coffee and a light lunch.

We invite everyone to attend the Vesper (10/25/13) as well as the Divine Liturgy (10/26/13) which is dedicated to Saint Demetrios. Let's make it a memorable celebration and show the rest of our guests how much we love our church and honor our Patron.

It is my sincere prayer and hope that you will be attending the celebration of our Church. May our Patron Saint Demetrios bless you with health, love and prosperity. May He intercede to our Lord Jesus Christ to protect us from every harm and any other misgiving.

Happy Nameday to all who celebrate their Nameday.

With Spiritual love in the Lord Jesus Christ,
Reverend Father Angelo J. Michaels, Protopresbyter

Αγαπητοι Ενοριτες και φιλοι του Αγιου Δημητριου,

Τον Οκτωβριο είναι η εορτη του πολιουχου μας, Αγιου Δημητριου. Την Παρασκευη, στις 25 Οκτωβριου, ο Εσπερινος θα αρχισει στις 7:00 μ.μ. Κληρικοι απο την γυρω περιοχη θα είναι μαζί μας στον εορτασμο. Τον Σαββατο, στις 26 Οκτωβριου, θα γιορτασουμε τον Αγιο Δημητριο που είναι τιμη για την εκκλησια μας. Η Θεια Λειτουργια ξεκιναι στις 10:00 π.μ. Μετα απο τη Θεια Λειτουργια το Σαββατο, θα εχουμε καφε και γευμα.

Σας προσκαλουμε ολους στο Εσπερινο (10/25/13), καθως και στην Θεια Λειτουργια (10/26/13), η οποια είναι αφιερωμενη στον Αγιο Δημητριο. Ας κανουμε μια αξεχαστη γιορτη και ας δειξουμε στους υπολοιπους επισκεπτες μας ποσο αγαπαμε την εκκλησια μας καθως και να τιμησουμε τον προστατη μας, τον Αγιο Δημητριο.

Ελπίζω οτι θα ερθει στον εορτασμο της Εκκλησιας μας. Ο προστατη μας ο Αγιος Δημητριος να σας ευλογει με υγεια, αγαπη και ευημερια. Ας πρεσβευει στον Κυριο μας Ιησου Χριστο για να μας προστατευει απο καθε κακο και καθε αλλη ανησυχια.

Χρονια πολλα σε ολους τους εορταζοντες.

Με πνευματικη αγαπη στον Κυριο Ιησου Χριστο,
Αιδεσιμοτατος Πατερας Αγγελος Ι. Μιχαλιος, Πρωτοπρεσβυτερος

Oh come, let us sing to the Lord; let us make a joyful noise to the rock of our salvation", Psalm 95:1

**JOIN THE ST. DEMETRIOS CHOIR SEE
IRENE PAKIS OR FATHER ANGELO**



ELEVATOR GROUND BREAKING CEREMONY
Ken Doukas looks on as Peter Christopoulos and Larry Simatos break ground for St. Demetrios' new elevator which will provide easier access to the church for many parishioners



Parish Council

Kateina Ganiaris - President
 Kathy Kouretas - Vice President
 Helen Horan - Secretary
 Steve Corodemus - Treasurer
 Eleni Stoimenides
 Alex Vosinas
 Dino Kusulas
 Michael Koudis
 George Petrakakis
 Mark Rasimowicz
 Nick Giannakopoulos
 Gary Ahladianakis
 Nick Pakis

G.O.Y.A. President
 Katina Vosinas

G.O.Y.A. Advisors
 Callie Vosinas
 Christina Garison
 Irene Dimitratos

P.T.O. President
 Liz DaCunha

Greek School Teacher
 Effie Papaikonomou

Greek School President
 Jennifer Simatos

Sunday School Superintendent
 Barbara Dulin

Choir Director
 Irene Pakis

Chantor
 Evangelos Kartsakalis

Deadline for submissions for the
 November 2013 Bulletin is
 October 10, 2013.

Support the monthly newsletter.
 Submit your photo-ready business
 card today. For more details
 about ad rates please contact:
d.kusulas@optonline.net.

Newsletter Editorial Board

Fr. Angelo J. Michaels
 Kateina Ganiaris
 Dino Kusulas
 Maria Kakadelis
 Mary Lou Rivera

PRESIDENT'S MESSAGE

WORSHIP WEEKEND AT SAINT DEMETRIOS

The Feast Day of Saint Demetrios falls on the last weekend of October. Vespers is Friday evening, October 25 at 7:00 p.m. and Divine Liturgy is on Saturday, October 26 and Sunday, October 27 at 10:00 a.m. As a church celebrating 95 years of existence, we are the mother church to many in New Jersey and now throughout the country. Let us dedicate ourselves, not only in attending this special weekend of worship, but reaching out to invite friends, relatives and non-parishioners of Saint Demetrios to join with us in a homecoming to honor our Patron Saint Demetrios of Thessaloniki.

“Worship Weekend” should mean much more to the parishioner than an evening or day when relatives and acquaintances are invited to attend a special church service. To the contrary, “Worship Weekend” stands as a sacred time when we recognize, venerate and pray to our Patron Saint Demetrios. It is a time within the church calendar year when members travel from far and near. Friends, relatives, acquaintances and community associates return for a “Worship Weekend” to testify to the faithfulness of God and also to witness the new things being orchestrated by God in the life of their “Home Church.”

To begin this Worship Weekend, His Eminence Metropolitan Evangelos will preside over the **Vesper services Friday night**. Our wonderful Philoptochos Ladies will have coffee and pastries directly after Vespers to celebrate the festivities. On Saturday, our church will celebrate the **Feast Day of Saint Demetrios with Liturgy starting at 10:00 a.m.** A **FREE LUNCHEON** will be open to all attendees of the **Saturday Divine Liturgy**. A media presentation of Videos on The Chora Church and Agia Sophia will be shown after the luncheon. Let's make sure every seat is filled and every service is spilling over with old and new faces. Make every effort to invite just two extra people to the Services and we can be as Jeremiah foretold: gathering the flock.

Yours in Christ,
 Katina Ganiaris,
 President, Parish Council

Ο ΜΗΝΑΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΙΚΙΑΣ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΔΗΜΗΤΡΙΟΥ

Η εορτη της εκκλησιας του Αγιου Δημητριου ειναι το τελευταιο Σαββατοκυριακο του Οκτωβριου, με τον Εσπερινο στις 25 Οκτωβριου και την Θεια Λειτουργια στις 26 Οκτωβριου. Καθως η εκκλησια μας γιορταζει τα 95 χρονια απο την ιδρυση της, ειναι η μητερα εκκλησια σε πολλες παροικιες της Νεας Ιερσεης και τωρα σε ολοκληρη την χωρα. Ας αφιερωσουμε τους εαυτους μας, οχι μονο με το να ερθουμε να προσευχηθουμε αυτη την ιδιατερη ημερα, αλλα ας προσπαθησουμε να φερούμε τους φιλους, συγγενεις και αλλους παροικους απο τις γειτονικες ενοριες που δεν ειναι μελη του Αγιου Δημητριου ωστε να ελθουν κοντα μας και να τιμησουν τον προστατη Αγιο Δημητριο της Θεσσαλονικης.

Η κατοικια πρεπει να σημαινει κατι παραπανω στον παροικο μας απο μια προσκληση απο φιλους η γνωστους για την παρακολουθηση μιας ιδιατερης, εκκλησιαστικης εορτης. Ειναι μια ιερη ημερα, μια ημερα μεσα στο ημερολογιο της εκκλησιας μας οπου τα μελη ταξιδευουν απο μακρια και φιλοι, συγγενεις, γνωστοι, και συντροφοι της παροικιας γυριζουν στην Μητερα εκκλησια, για να μαρτυρησουν την πιστη τους στο Θεο και επισης να μαρτυρησουν τα νεα πραγματα, εναρμονιζοντας δια του Θεου στην ζωη της Μητερας εκκλησιας.

Αρχιζοντας αυτο το Σαββατοκυριακο, ο Σεβασμιοτατος Μητροπολιτης Ευαγγελος θα κυρηξει το Θειο Λογο μετα απο τον Εσπερινο τη Παρασκευη το βραδυ. Οι κυριες της Φιλοπτωχου θα σερβιρουν καφε και αναψυκτικα μετα τον Εσπερινο. Το Σαββατο η εκκλησια μας θα γιορτασει τον Αγιο Δημητριο με την Θεια Λειτουργια στις 10:00 π.μ. Γευμα θα δωθει σε ολους τους παρεβρισκομενους στην εκκλησια. Μετα το γευμα, θα παρουσιασουμε ταινιες με την εκκλησια της Αγιας Σοφιας. Ας προσπαθησουμε να γεμισουμε με κοσμο ολα τα καθισματα της εκκλησιας μας με παλαια και νεα προσωπα που θα παρευρεθουν εκει. Ας κανουμε καθε προσπαθεια να φερούμε δυο ακομη ατομα το Σαββατοκυριακο της εορτης μας ωστε να γεμισει ο χωρος της εκκλησιας μας σαν μια οικογενειακη εστια.

Με την εν Χριστω αγαπη.
 Κατινα Γανιαρη,
 Προεδρος Δ. Συμβουλιου



Ο Άγιος Δημήτριος, ο Μεγαλομάρτυρας και Μυροβλήτης



Ο Άγιος Δημήτριος, πολίτευχος της Θεσσαλονίκης, έζησε γύρω στο 300 μ.Χ. Καταγόταν από επίσημη οικογένεια της πόλης. Η πίστη του στο Χριστό τον έκανε να ξεχωρίζει από άλλους νέους της ηλικίας του στην ευγένεια, στην αγάπη, στην ειλικρίνεια, στους στοχούς και στη δράση. Είχε μεγάλο πόθο να γνωρίσουν οι συμπατριώτες του τον αληθινό Θεό. Για το σκοπό αυτό μαζεύει τους νέους σε μια από τις στοές της πόλης που εκτεινόταν κατά μήκος της σημερινής Πλατείας Δικαστηρίων (πολύ κοντά στην Παναγία Χαλκεών). Η στοά αυτή ονομάστηκε από τους Χριστιανούς «Καταφυγή». Εκεί ο Δημήτριος αναδείχθηκε ο κατέξοχον Καταχητής της Θεσσαλονίκης μετά τον Αποστόλο Παύλο.

Το νέο ότι ο Δημήτριος είναι Χριστιανός διαδόθηκε γρήγορα και ο γενναίος μαθητής του Χριστού βρέθηκε προσωρινά δεσμιός, μέχρι να εκδικαστεί η υπόθεση του, στα κεντρικά λουτρά της πόλης, εκεί όπου σήμερα εξυψώνεται ο ναός του. Ενώ συνέβαιναν αυτά, ο νεαρός Νεστόρας, μαθητής του Δημητρίου (ακόμα δεν είχε βαπτιστεί), πηγαινοντας να τον επισκεφθεί στη φυλακή του, άκουσε μια αλαζονική φωνή να βλαστήσει το Θεό των Χριστιανών. Ήταν ο γίγαντος ειδωλολάτρης Λυαίος που σαν άλλος Γολιάθ προκάλούσε τους Χριστιανούς να μονομαχήσουν μαζί του. Ο Νεστόρας με την ευχή του Δημητρίου τόλμησε να τον αντιμετωπίσει αοπλός. Με τη βοήθεια του Θεού κατάφερε να τον εξοντώσει. Αυτή τη νίκη όμως την πληρώσε πολύ ακριβά όπως προέβλεψε, καθώς αμέσως μετά τη μάχη δόθηκε διαταγή να σκοτώσουν και αυτόν αλλά και τον Δημήτριο, που θεωρήθηκε υπεύθυνος γι' αυτήν την αναπάντεχη επιτυχία του νεαρού Χριστιανού.

Οι Χριστιανοί ενταφίασαν το σκηνώμα του μάρτυρα με μεγάλη ευλάβεια. Δεν πέρασε πολύς καιρός και ο τάφος του μετατράπηκε σε πηγή θεραπειών, καθώς αναβλύζε μυρο. Ο Άγιος Δημήτριος πήρε την προσωνυμία Μυροβλήτης και έγινε πασιγνωστής. Η πόλη της Θεσσαλονίκης τον τιμά και τον έχει προστατή.

Στη μνήμη του, στις 26 Οκτωβρίου 1912, στην ομορφιά πόλη του Θερμαϊκού, μπήκε θριαμβευτικά ο ελληνικός στρατός και την απελευθέρωσε από τους Οθωμανούς Τούρκους, ύστερα από 500 χρόνια σκλαβιάς.

Η Αγία Σκεπή



Στα χρόνια του βασιλιά Λεοντα του Μεγάλου (457-474 μ.Χ.) ζούσε στην Κωνσταντινούπολη ο όσιος Άνδρας, ο κατά Χριστόν σαλός. Κατά Χριστόν σαλοί ονομάζονται κάποιοι Άγιοι, οι οποίοι κάνανε κάποια περιεργά και παραλόγια πράγματα, με απώτερο σκοπό να θεωρηθούν παλαβοί και να μη τιμηθούν από τους Χριστιανούς έτσι ώστε να ζήσουν με ταπεινώση και στην αφάνεια. Μια νύχτα που γινότανε αγρυπνία στο ναό της Παναγίας των Βλαχερνών, ο όσιος Άνδρας μαζί με τον μαθητή του Επιφάνιο, ο οποίος αργότερα έγινε και πατριάρχης της Κωνσταντινούπολης (520-536 μ.Χ.), είδαν την Υπεραγία Θεοτόκο οφθαλμοφανώς να μπαίνει από την κεντρική πυλή του ναού. Την συνοδεύαν ο Ιωάννης ο Προδρομος και ο Ιωάννης ο Θεολογός και ένα πλήθος αγγέλων. Αφού μπήκε μέσα στο ναό προχώρησε στον σόλα. Εκεί γονάτισε και προσευχήθηκε πολλή ώρα με θερμά δάκρυα υπέρ της σωτηρίας των πιστών, ενώ την έβλεπαν μόνο ο Άνδρας και ο Επιφάνιος. Αφού προσευχήθηκε για πολύ, η Θεοτόκος σηκώθηκε και μπήκε μέσα στο ιερό, όπου φυλασσόταν το τσεμπερί της, το πήρε στα χέρια της και βγαίνοντας έξω το απλώσε πάνω από τους πιστούς, για να δείξει ότι τους σκεπεί και τους προστατεύει.

Η Εκκλησία μας καθιέρωσε την γιορτή της Αγίας Σκεπής προς τιμήν της Παναγίας, η οποία σκεπαίνει και προστατεύει το λαό του Θεού και φωτίζει τους πιστούς στο δρόμο για την τελείωση. Μας σκεπαίνει με τις προσευχές της, με τις παρακλήσεις της και με τα δάκρυα της. Η Παναγία μας απλώσε το μαφόριό της εντός του ναού και σκεπάσε όσους αγρυπνούσαν και προσευχόταν. Με την ενέργεια αυτή, μας έδειξε ότι πρέπει να έχουμε ουσιαστική σχέση με την Εκκλησία για να μας σκεπάσει με τις πρεσβείες της.

Δεν είναι τυχαίο ότι οι δύο σημαντικότερες εθνικές γιορτές μας έχουν το ιδιαίτερο χαρακτηριστικό να συνορταζονται με μια γιορτή της Παναγίας. Την 25η Μαρτίου γιορταζουμε τον Ευαγγελισμό της Θεοτόκου και την 28η Οκτωβρίου την Αγία Σκεπή της Θεοτόκου. Η γιορτή αυτή μετατέθηκε από την εκκλησία μας το 1952 από την 1η Οκτωβρίου στην 28η ως ένδειξη ευγνωμοσύνης προς τη μητέρα του Θεού για τη σκεπή και την προστασία που προσέφερε στον αγώνα των Ελλήνων απέναντι στον αλαζονικό ιταλικό στρατό.



ΤΑ ΙΕΡΑ ΜΥΣΤΗΡΙΑ ΤΗΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ ΜΑΣ

Το μυστήριο του Βαπτισματος

Το μυστήριο του Βαπτισματος το ίδρυσε ο Ιησους Χριστος, κατα το χρονικο διαστημα μεταξυ της Αναστασης και Αναληψης Του, με προτροπη-εντολη προς τους μαθητες Του «πορευθεντες μαθητευσατε παντα τα εθνη, βαπτιζοντες αυτους εις το ονομα του Πατρος, και του Υιου και του Αγιου Πνευματος, διδασκοντες αυτους τηρειν παντα οσα ενετειλαμην υμιν» (Ματθ. 28.19). Πιο αναλυτικα ειπε «πηγαινετε και κανετε μαθητες σας ολα τα εθνη, βαπτιζοντας τους στο ονομα του Πατρος και του Υιου και του Αγιου Πνευματος, διδασκοντας τους να τηρουν και να φυλαγουν ολα οσα σας εδωσα σαν εντολες». Αυτοι ειναι και οι ιδρυτικοι λογοι του Μυστηριου.

Ο Ιησους Χριστος βαπτιστηκε απο τον Ιωαννη τον Προδρομο στον Ιορδανη ποταμο, οπου φανερωθηκε η Αγια Τριαδα. Το μυστήριο της βαπτισης ξεκιναι με την κατηχηση, τις ευχες που λεγονται απο τον λειτουργο Ιερα στην εισοδο του Ναου. Στο ιερο Μυστήριο, ο Ιερας αγιαζει με δυο ευχες το νερο, τελει το **μεγαλο Αγιασμο** και μετα ευλογει το λαδι, με το οποιο αλειφει ο αναδοχος το βρεφος σε ολο το σωμα. Στη συνεχεια βαπτιζεται το βρεφος απο τον Ιερα στην ιερα κολυμπηθρα τρεις φορες, εις το ονομα της Αγιας Τριαδας.

Το Βαπτισμα ειναι κορυφαιο μυστήριο και ονομαζεται «κυριακο» γιατι στην Αγια Γραφη υπαρχει ρητη πληροφορηση, για την αμεση συσταση του απο τον Χριστο οταν Εκεινος ειπε στους Αποστολους: «Πορευθεντες μαθητευσατε παντα τα εθνη, βαπτιζοντες αυτους εις το ονομα του Πατρος και του Υιου και του Αγιου Πνευματος...». Με το Βαπτισμα ο ανθρωπος ενσωματωνεται μυστικα στο Σωμα του Χριστου καθως γινεται επισημα μελος της Εκκλησιας μας και εχει το δικαιομα συμμετοχης και στα υπολοιπα μυστηρια της Εκκλησιας.

28 Οκτωβριου – Η ημερα του ΟΧΙ



Η Επετειος του ΟΧΙ αφορα την αρνηση της Ελλαδας στις ιταλικες αξιωσεις επι τελεσιγραφου που επιδοθηκε στις 28 Οκτωβριου του 1940 συνεπεια της οποιας ηταν η εισοδος της Χωρας στο Β' Παγκοσμιο Πολεμο και η εναρξη του Ελληνοϊταλικου πολεμου του 1940.

Ο πολεμος αυτος ηταν αποτελεσμα της επεκτατικης πολιτικης του φασιστικου καθεστωτος του Μπενιτο Μουσολινη που ειχε εγκαθιδρυσει στην Ιταλια. Στα μεσα του 1940, ο Μουσολινη, εχοντας ως προτυπο τις κατακτησεις του Αδολφου Χιτλερ, θελησε να αποδειξει στους Γερμανους συμμαχους του Αξονα οτι μπορει και ο ιδιος να οδηγησει την Ιταλια σε αναλογες στρατιωτικες επιτυχεις. Το πρωι της 28ης Οκτωβριου του 1940, ο Ιταλος Πρεσβης, Εμμανουελε Γκρατσι, επεδωσε ιδιοχειρα στον Ελληνα Πρωθυπουργο Ιωαννη Μεταξα τελεσιγραφο, με το οποιο απαιτουσε την ελευθερη διελευση του Ιταλικου στρατου απο την Ελληνοαλβανικη μεθοριο, προκειμενου στη συνεχεια να καταληφθουν καποια στρατηγικα σημεια της Ελλαδας για τη μετεπειτα προωθηση του στην Αφρικη. Ο Ελληνας Πρωθυπουργος διαβασε το τελεσιγραφο και απαντησε στα γαλλικα με την ιστορικη φραση «Alors, c'est la guerre» που σημαινει «Λοιπον, αυτο σημαινει πολεμος». Η αρνηση αυτη περασε στην ιστορια ως «**ΟΧΙ**».

Αμεσως μετα την αρνηση του Μεταξα, ξεκινησε η ιταλικη εισβολη, που υποχρεωσε τις ελληνικες δυναμεις σε υποχωρηση, μεχρι τα μεσα Νοεμβριου 1940. Ακολουθησε, ομως, η ηρωικη ελληνικη αντεπιθεση κατα την οποια απελευθερωθηκαν ολα τα ελληνικα εδαφη που βρισκονταν υπο ιταλικο ελεγχο και επιπλεον καταληφθηκαν οι πολεις Κορυτσα, Μοσχοπολη, Ποργαδετς, Αργυροκαστρο και Αγιοι Σαραντα. Ετσι, το μετωπο μεταφερθηκε σε βαθος εξηντα χιλιομετρων μεσα στην Αλβανια. Ενω συνεβαιναν αυτα, πεθανε ο Μεταξας και ο Γεωργιος Β' διορισε πρωθυπουργο τον Αλεξανδρο Κορυζη.

Σε αυτη τη δυσκολη ωρα για τις δυναμεις του αξονα, ο Χιτλερ επενεβη για να σωσει την κατασταση. Ο Ελληνικος Στρατος αντεπιτεθηκε και αναγκασε τον Ιταλικο Στρατο σε υποχωρηση. Η αντεπιθεση των Ιταλων, το Μαρτιο του 1941, απετυχε, με κερδος μονο μικρες εδαφικες εκτασεις στην περιοχη της Χειμαρρας. Οι Γερμανοι, αφου εκαμψαν την γενναια ελληνικη αντισταση, αρχισαν να κινουνται προς την Αθηνα, ενω τα ελληνικα στρατευματα της Αλβανιας διαλυονταν. Τοτε, ο αρχιστρατηγος Τσολακογλου υπεγραψε συνθηκολογηση στις 20 Απριλιου του 1941 με τους Γερμανους και με τους Ιταλους που περαιωσαν τυπικα τον ελληνοϊταλικογερμανικο πολεμο. Στις 27 Απριλιου του 1941, ομως, οι Γερμανοι κατελαβαν την Αθηνα.

Παρα την κατοχη που επεβαλαν οι Γερμανοι και οι Ιταλοι στα ελληνικα εδαφη, ο ελληνικος λαος συνεχιση την ηρωικη αντεπιθεση. Το φθινοπωρο του 1941 δημιουργηθηκαν και οι πρωτες οργανωσεις αντιστασης. Μετα απο πολλες αιματηρες συγκρουσεις με τις δυναμεις του Αξονα, η Ελλαδα κατορθωσε να απελευθερωσει πολλες ελληνικες περιοχες. Καθως ολα εδειχναν οτι ο πολεμος τελειωνε, ολες οι ελληνικες πολιτικες και αντιστασιακες δυναμεις, καθως και η ελληνικη κυβερνηση που βρισκοταν στην Αιγυπτο (κυβερνηση του Καϊρου), υπεγραψαν τη συμφωνια του Λιβανου (20 Μαΐου 1944), η οποια προεβλεπε τον σχηματισμο κυβερνησης εθνικης ενοτητας. Μετα την Απελευθερωση (12 Οκτωβριου, 1944) η κυβερνηση, με πρωθυπουργο τον Γεωργιο Παπανδρεου, εγκατασταθηκε στην Αθηνα και ανελαβε την εξουσια.

Καθε χρονο στις 28 Οκτωβριου γιορταζουμε το μεγαλο ΟΧΙ που ειπε ο Μεταξας στους Ιταλους και τιμουμε τους Ελληνες που πολεμησαν με ανδρεια και θεληση για την απελευθερωση της Ελλαδας.

ΖΗΤΩ Η 28η ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ!

ΖΗΤΩ Η ΕΛΛΑΔΑ!



TO OXI TOY 40

Δυο συλλαβες, μια λεξη μονο
και μενουν αφθαρτες
μεσα στο χρονο.
Τι θεση εχουνε οι αριθμοι;
κι'αν οι εχθροι μας ειν'πολλοι;
Το χρεος μας ειναι καντο
και πιστη μας το ιδανικο.
Και χθες και σημερα και παντα,
ετσι το ζουμε στην Ελλαδα.
Δυο συλλαβες, μια λεξη μονο
αιωνες τωρα χρονο με χρονο
σε καθε νεα επιβολη
ακουγεται σαν αστραπη.
Κι'οποιος το πη
ηρωϊκα το «OXI»
γραμμενο στην καρδια του το 'χει.

On October 1, 911, there was an all-night Vigil in the Blachernae Church of the Mother of God in Constantinople. The church was full of people praying for deliverance by a barbarian invasion.

The Theotokos, in response to prays for safety from invaders, miraculously appeared and approached the center of the church, knelt down and remained in prayer for a long time. Her face was drowned in tears.

The Most-holy Theotokos, holding her omophorion outstretched as a protective covering for the faithful. She was clothed in gold-encrusted purple, and shone with an ineffable radiance, surrounded by apostles, saints, martyrs and virgins. After the appearance of the Mother of God, the danger was averted and the city was spared from bloodshed and suffering.

The Feast of the Protection was instituted to commemorate this event, and to remind us that we can prayerfully receive the unceasing protection of the Most-holy Theotokos in any time of difficulty."

The Holiday date was changed from October 1 to 28 to honor the Theotokos appearance on OXI day.

(REMEMBER OUR BLESSED SISTERS AT AGIA SKEPI IN PENNSYLVANIA IN YOUR PRAYERS.)

SUPPORT THE SPONSORS OF THE SAINT DEMETRIOS MONTHLY NEWSLETTER

JOHN APOSTOLOS
Vice President

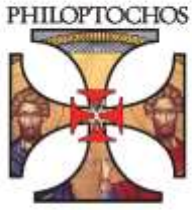
COMPASS ROSE SERVICES, INC.

INSURANCE

130 William Street, Room 402
New York, NY 10038
Telephone: (212) 406-4004
Fax: (212) 406-4225
john@compassroseservices.com



SAINT DEMETRIOS LADIES PHILOPTOCHOS SOCIETY



"Let us not get tired of doing good. As often as we have the chance, we should do good to everyone, and especially to those who belong to our family in the faith." Galatians 6:9-10

We would love to have all of you join in our pursuit to help those in need. If you are not a member yet, it's not too late! Our drive for new members is on! Please join our chapter.

A general meeting will be announced in the church bulletin after the executive Board elections. Please keep your calendars open. Tentative meeting is scheduled for Monday, October 14.

I hope together we can participate in the various activities planned for our chapter and the Metropolis.

On Monday, September 16, 2013, the Ladies of the Philoptochos held an election for members of their Executive Board. They are as follows:

Stella Wacker	President
Evelyn Mariolis	Vice President
Irene Pakis	Treasurer
Helen Suravlas	Assistant Treasurer
Helen Catelanos	Recording Secretary
Mary Lou Rivera	Corresponding Secretary

Board Members: Argiro Ahladianakis, Tana Kizides, Anna Kyriakatos, Lynn Markus, and Joanne Xidias **Honorary Board Member:** Sylvia Kress

With the Board in place, the Philoptochos is ready to undertake another year of special events in which we hope the parishioners of Saint Demetrios will participate.

Philoptochos Calender of Events

- The next Board Meeting is scheduled for **October 21** at 7:30 p.m. The next General Meeting is scheduled for **November 3**.
- Starting **Sunday, October 6**, a box will be set up downstairs in the church hall to collect donations for the Thanksgiving Baskets that are prepared for those individuals in need of thoughtfulness and care. Items to donate include: frozen turkeys, dry foods, pasta, rice, beans, sugar, coffee, cereal, canned foods, soups, beans, vegetables, milk, peanut butter, tuna, jelly, crackers, and cranberry sauce.
- Perth Amboy's Saint Demetrios Church will be celebrating its **95th anniversary!** In honor of this special event, on **October 25**, Metropolitan Evangelos will be attending the Vespers service. The Philoptochos would like to invite our Saint Demetrios family, friends and neighboring churches to attend Vespers services, which will immediately be followed by dessert and coffee in our downstairs hall. Please join us for this auspicious occasion!
- Divine Liturgy for Saint Demetrios will be held on **October 26 at 10:00 a.m.**
- On **November 1**, the Philoptochos honors Saints Cosmas and Damianos, our patron Saints.
- On **November 10**, Saint Michael's Home for the Aged will be holding a Gala at the Metropolitan Club in New York. If you are interested in attending, please see a member of the Philoptochos for more information.
- On **February 28**, there will be a trip to visit St. Michael's Home. If you are interested in attending, please see a member of the Philoptochos for more information.

Please see upcoming bulletins for updates and future events. As you can see, the Philoptochos has a very busy schedule lined up for this year, with still more to come. In addition, a membership drive will be underway soon. The only way that this organization can continue to succeed is with your help and generosity, which will always be appreciated!



G.O.Y.A. News and Events

It's hard to believe summer is over. I would like to express a heartfelt "Thank You" to two very special ladies who have been our role models, our teachers, our friends in addition to being our past G.O.Y.A. advisors - Callie Vosinas and Irene Dimitratos. You both have done so much not only for the G.O.Y.A., but the P.T.A., Sunday School, Bingo, Festival and more. It will be a giant task to fill the role of G.O.Y.A. Advisor but I know, you got my back! New G.O.Y.A. officers were elected at the end of the season:

President:	Katina Vosinas
Vice President:	Marie Khalil
Secretary:	Nicolette Dulin
Treasurer:	Zach Giannakopoulos
Historian:	Rachel Giannakopoulos
Advisor:	Stacey Vosinas 1st Chair
Advisor:	OPEN 2nd Chair
Alternate Advisor:	Callie Vosinas 1st Chair
Alternate Advisor:	Jennifer Simatos 2nd Chair

A fond farewell to our seniors who graduated in the spring and good luck with all that you do. You will always be in our hearts and our prayers. Katina Vosinas will represent Saint Demetrios at the 2013 Mr. and Miss G.O.Y.A. Pageant. She will be escorted by Zach Giannakopoulos. The event is being held at The Pines Manor in Edison on October 13th.

The October G.O.Y.A. meeting will take place on Sunday, October 20th immediately following coffee hour. All Goyans should plan to attend as there will be a full agenda. Parents of the G.O.Y.A., please plan to be present on the 20th also to help with setup, serving and clean-up for coffee hour. We are still accepting registration for becoming a member of G.O.Y.A. I encourage the youth of our church to become part of this fabulous organization. It is not only an opportunity to serve our parish and to make new friends at St. Demetrios, but to also serve our Lord through giving of ourselves generously to the community in which we live, getting involved in charities and to lend a helping hand to those less fortunate than we are. *The Goyans welcome all new members with open arms. We hope to see some new faces at the October meeting.*

PARENTS, GUARDIANS, PARISHONERS - WE NEED YOUR HELP! We have an adult G.O.Y.A. Advisor position that must be filled. Please contact me if you are interested in helping to guide and shape the future of these very dedicated youths of our church.

Yours, Stacey Vosinas

Senior News

Our new season begun with the August 15 Panagias' church service followed by a luncheon at the Barge. Thank you to Helen Catelanos for chairing the luncheon reservations. A total of 38 attended with three non-members joining us. It's always great to get together.

Our first meeting took place on September 12 with 17 in attendance. It was a pizza lunch (served from Luigi's located in Perth Amboy near King's Plaza) with many desserts brought in by Helen Catelanos, Evelyn Mariolis and myself. Ben DiBlasi brought the sodas. Father Angelo Michaels also attended and spoke on various subjects related to our liturgy. The most informative was the preparation of communion with wine, hot water and bread.

I also want to say hello and give get well wishes to: George and Maria Bratsano, Callie Coutros, Georgia Coutros, Angie Skelly, Dimitri Vrachnos and Eugenia Tsoukatos who are ailing. Our love to you.

Our next meeting will be on October 10th. We need volunteers for lunch plans.

Tana Kizides, President

Young Iconographers

In commemoration of our Patron Saint Demetrios and the 95th Anniversary of our Church in Perth Amboy, our Sunday School students will become iconographers by creating their very own icons of Saint Demetrios on Sunday, October 13, 2013 at 10:15 am.

The icons will become part of a display in our Church Hall for all parishioners to view and enjoy. They will be returned to the children to keep in their homes afterwards. All children of our church are invited to join in this unique and memorable event.



**Thank you to the 2013 Stewards of St. Demetrios Church for your pledges and contributions.
(through September 10, 2013)**

Argiro Ahladianakis	George Hanakis	Angelyn Markus	William Theophilakos
John Anastasiou	Dimitrios Hartenias	Elaine Mariolis	Albert Tomori
Angie Andreadis	Andrew Holl	Dino Mariolis	Pedro Torres
Frank Angiola	Helen Horan	Peggy Martinez	Arthur Rostel
Constantine Arianas	Evridiki Ioannides	George Mavrookas	Julia Trendos
Jimmy Attonis	Richard Jost	Louis Mavrookas	Nicholas Tsakon
Stella Bales	Theodore Kaidas	Angie Mellas	Nick Tsilimindos
Andreas Balogh	Athena Kaldis	Mae Menchise	Theodora Tsistinas
Emanuel Balsamides	Maria Kalamaras	Father Angelo Michaels	Dimitrios Tsivelis
Gerasimos Belitsis	Demetrios Kambouris	Maria Michaels	Dean Tzitzis
Nermine Boulos	George Kanellidis	Rubin Morales	George Tzitzis
Helen Catelanos	Peggy Kantor	George Nicolaidis	Philip Vassallo
Peter Christopoulos	Axiotis Karayianopoulos	Kattia Olsen	Diane Ventura/Goumas
Christy Corodemus	Kostas Kokodis	Demetrios Pakis	George Vosinakis
Marina Corodemus	Angelo Kostopoulos	Nicholas Panagos	Tessie Vosinakis
Steven Corodemus	Socrates Kottaras	Georgia Papageorgiou	Alexandros Vosinas
Vera Corodemus	Demetrios Koudis	Stavros Papagiannakis	George Vosinas
James Corodemus	Gregory Kouretas	Nick Papaikonomou	Vasilios Vosinas
Speros Coutros	Kostas Kouretas	Elefterios Paros	Demetrios Vrahnos
John DeBoer	Samuel Kouretas	Michael Patras	Emil Wacker
Bennie Di Blasi	Stephen Kouretas	Matoula Pavlakos	Andrew Wyrzten
George Dolias	Sylvia Kress	Vasilios Perdios	Stamatios Xenakis
Ken Doukas	Thomas Kross	George Petrakakis	Stephen Xenios
George Dyer	Angeliki Krousos	George Protonentis	Apostolos Zaferiou
Adam Early	Dino Kusulas	Mark Rasimowicz	Alex Ziro
Nicole Fasarakis	Frieda Kusulas	Michael Rizitis	
Vasilios Fasarakis	Makis Kyriakatos	Arthur Rostel	
Zafe Filindras	John Lalis	Dimitrios Roumeliotis	
Petros Ganiaris	Kaliopelalis	Diane Lionikis Ruth	
Costas Gatanas	Stephanie Linnehan	Gary Seitis	
Stelos Gatanas	George Lionikis	George Seitis	
George Georgas	George Lionikis Jr.	Lambros Simatos	
John Georgas	Helen Loukedis	Angeline Skelly	
Litsa Georgiou	Evan Makar	Stamatios Suravlas	
Paul Gerogiou	Cetoris Maliadis	Nicholas Stevens	
Nick Giannakopoulos	Elefterios Mamaligas	Byron Stoimenides	
Gary Hanakis	Kostas Mantsis	Robert Tarr	



Please complete and submit the pledge card on this of this page to register and begin your 2013 stewardship commitment.

“Come and See”

**2013 SAINT DEMETRIOS GREEK ORTHODOX CHURCH CONFIDENTIAL STEWARDSHIP COMMITMENT CARD
PART 1**

Family Name: _____
 Address: City: State _____ Zip _____
 Home Telephone: _____ Cell Phone: _____ E-Mail: _____
 Profession/Trade/Skills: _____ Profession/Trade/Skills (spouse) _____

**In gratitude for God’s blessings I/we make the following commitment
to the ministries of St. Demetrios Church:**

A total amount of: \$520 _____ \$750 _____ \$1,000 _____ \$2,500 _____ More/Other \$ _____
 weekly \$ _____ monthly \$ _____ quarterly \$ _____ semi-annually \$ _____ annually _____

Come and See God work through your talents, skills and experience, as well as your financial support.

Your offering to Christ and His Church can do as much as you empower it to do.

We give to Christ and His Church not according to our means but according to our love for Him.

“Come and See”

**2013 SAINT DEMETRIOS GREEK ORTHODOX CHURCH CONFIDENTIAL STEWARDSHIP COMMITMENT CARD
PART 2**

Family Name: _____

**I / We would like to offer my/our time & talents to the ministries, organizations, and activities of
St. Demetrios Greek Orthodox Church in the following areas:**

Please check

- | | | |
|--|---|--|
| <input type="checkbox"/> Bible Study | <input type="checkbox"/> Youth Work | <input type="checkbox"/> Real Estate Management |
| <input type="checkbox"/> Teaching | <input type="checkbox"/> Sunday School | <input type="checkbox"/> Medical |
| <input type="checkbox"/> Greek Language School | <input type="checkbox"/> Church Choir | <input type="checkbox"/> Church Camp |
| <input type="checkbox"/> Visitation of Elderly/Infirm | <input type="checkbox"/> Cooking - Events or Outreach | <input type="checkbox"/> Elevator Project |
| <input type="checkbox"/> Scouting | <input type="checkbox"/> Finance | <input type="checkbox"/> Nursery |
| <input type="checkbox"/> Computer - General | <input type="checkbox"/> Legal | <input type="checkbox"/> Ushering/Welcome |
| <input type="checkbox"/> Computer-Web Site Management | <input type="checkbox"/> Parish Festival | <input type="checkbox"/> Parish Picnic |
| <input type="checkbox"/> Media Liaison/Public Affairs | <input type="checkbox"/> Mechanical / Plumbing/Electrical | <input type="checkbox"/> Reader (in liturgy) |
| <input type="checkbox"/> Parish Monthly Newsletter | <input type="checkbox"/> Construction | <input type="checkbox"/> Building maintenance |
| <input type="checkbox"/> Landscaping | <input type="checkbox"/> Office Work | <input type="checkbox"/> Parish Dance |
| <input type="checkbox"/> Network/support group for job seekers | | <input type="checkbox"/> Stewardship Committee |
| <input type="checkbox"/> Outreach and Evangelism | <input type="checkbox"/> Y.A.L. (Young Adult League) | <input type="checkbox"/> J.O.Y. (Jr. Orthodox Youth) |
| <input type="checkbox"/> Church Weekly Bulletin | <input type="checkbox"/> G.O.Y.A. (Greek Orthodox Youth of America) | |
| <input type="checkbox"/> Greek Content Editor for Monthly Newsletter | | |
| <input type="checkbox"/> Parish New Year’s Eve Celebration | <input type="checkbox"/> Ways and Means Committee | |
| <input type="checkbox"/> Other _____ | <input type="checkbox"/> Other _____ | |

Come and See God work through your talents, skills and experience, as well as your financial support.

CONFIDENTIAL: May not be Distributed or Reproduced / For Authorized Parish Personnel Only



~ October 2013 ~

Sun	Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10 Senior Meeting 11:00 a.m.	11	12
13 Mr. & Miss Goya Pageant	14 Board Meeting 7:30 p.m.	15	16	17	18	19
20 G.O.Y.A. Coffee Hour/Meeting	21 Philoptochos General Meeting 7:30 p.m.	22	23	24	25 St. Demetrios' Vespers 7:00 p.m.	26 St. Demetrios' Divine Liturgy 10:00 a.m.
27	28	29	30	31	Notes:	



**St. Demetrios Greek
Orthodox Church**

41-47 Wisteria St.
Perth Amboy, N.J. 08861

Fr. Angelo J. Michaels
Phone: (732) 826-4466
Cell: (908) 612-5108
Fax: (732) 826-4312

E-Mail:
frangelom@aol.com

We're on the Web!

Visit us at:
www.stdemetriosperthamboy.org

E-Mail : stdgoa@gmail.com

The P.T.O. helped kick off the year with a successful family picnic. It was a beautiful day. Our thanks to Helen Horan, Mary Lou Rivera and committee. Many thanks to our super chefs George Petrakakis and Mike Koudis. A good time was had by all."



The Kakadelis family enjoy the P.T.O. picnic with Stan and Helen Suravlas.

Saint Demetrios' worship weekend

Vespers – Friday,
October 25 at 7:00 p.m.;
reception to follow

Saint Demetrios' Divine
Liturgy, Saturday,
October 26 at 10:00
a.m.; luncheon with
speaker to follow